

白告行銀利有即望代根嗎

The Mercantile Bank of India Ltd.  
(Incorporated in England.)

啟者本銀行前於有年茲將本行情形詳開如左  
本行批准共備本銀三百萬磅 取定本銀一百八十萬  
元 已收本銀一百零五萬磅 餘盈之款共一百三十  
萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行  
之款限期及利息可到銀行面商而來往短期款則以二  
巴仙按日計算每六個月定期利息未及五元無息俾  
凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧  
請移 臨惠商便安  
英一千九百廿四年四月廿七號  
嗎根代望有利銀行駐叻司理人底利申啟

# 報新匯總

## THE UNION TIMES.

號六十二百一牌門力得實祿哥即街亭吉坡嘉星在所行發 (浦春梅人行發兼印登)  
Printed and Published by Boey Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS, Co.  
No. 126 Cross Street, Singapore. 號九十六百二風律德 Telephone No. 269.  
(號一十九百八千五第紙聞新)

日九廿月十丑乙次歲年六十七百四千二子孔  
一拜禮日四十月二十年四十國民華中

箱影攝圖歷沙迪幹  
者秀優之界世影攝為稱  
實其副名謂可

構造款式與  
形狀一切  
圓滿



施土地沙銀  
而各款式皆  
能供給

The discerning public insist on  
Contessa-Nettel Cameras  
Obtainable from all first-class dealers in  
Malaya.

代理  
各埠

庇能新街中法藥房  
吉隆坡茨廠街廣生堂  
怡保華僑街會豐  
芙蓉華僑街會豐  
新加坡馬六甲街中法藥房  
三打冷中法藥房  
檳城大馬路中法藥房  
怡保華僑街會豐  
芙蓉華僑街會豐

潘敬菴九參茸藥材

老舖在廣州市天平街三十號  
分局在石叻大馬路五十三號

治婦人月經不調	治婦人經閉不通	治婦人赤白帶下	治婦人子宮虛冷	治婦人久不受孕	治婦人產後諸症
治婦人經水過多	治婦人經水過少	治婦人經水不準	治婦人經水不調	治婦人經水不調	治婦人經水不調
治婦人經水不調	治婦人經水不調	治婦人經水不調	治婦人經水不調	治婦人經水不調	治婦人經水不調

治婦人經水不調  
治婦人經水不調  
治婦人經水不調  
治婦人經水不調  
治婦人經水不調  
治婦人經水不調

THE UNION TIMES

CHINESE DAILY NEWSPAPER

(has the largest circulations in the S. S. & F. M. S.)

If you want to make your goods known to the Chinese, advertise in  
The "Union Times." For contract and non-contract advertisements,  
apply to

The Manager,

THE UNION TIMES PRESS

No. 126, Cross Street,

Singapore, S. S.

報新匯總叻石

本報局開辦  
日久一紙風  
行遠近南洋  
咸推為最良  
報界中固非  
虛語也諸君  
欲登廣告白  
請將標印稿  
件寄來無不  
歡迎此佈  
星嘉坡吉寧  
街門牌第一  
百廿六號石  
叻總匯新報

眼科第



34 Hill Street, Singapore  
Special Treatment  
For eyes & Piles

本局專治一切眼疾  
如紅腫流淚翳障  
雲遮睛膜等症  
不論新久一經  
診治無不立見  
奇效如蒙賜顧  
請向本局接洽  
地址星嘉坡  
三馬路三十四  
號第一即啟

# 大成行 大減價

大減價 二天十由一初  
日起

## 足布面

## 新嘉坡中興大藥房

每樽價銀一元 實行價極相宜  
啟者本藥房自製之中興戒烟藥  
水久已馳名中外惟是一庄每支  
定價銀一元并無中支近有奸商  
之徒假冒本藥房之戒烟藥水半  
支者兌銀五角此種乃係假冒之  
藥諸君勿為所誤謹此佈告  
星架坡中興大藥房謹啟

號八十九百三牌門路馬大坡小  
售發房藥大興中坡架星  
Sold At  
Chong Shing Dispensary Ltd  
398, North Bridge Road, Singapore

戒煙水標  
Beware of Imitation.  
庄假防提  
庄正房藥大興中  
CHONG SHING DISPENSARY LTD.

唯一之戒烟藥水  
▲欲戒煙者請注意  
鴉片毒害世人皆知自前清流入我國其初以為能  
稍治病源故吾人吸之故漸成癮而外人英  
我半病之中華國人也  
特選精金銀破費時日小事更甚於此則則  
為病則轉而為癮日趨如一日夫且受以  
等吸人之微號為癮及此良可嘆矣自製烟  
例發出多年早為世界各國所公認而此土產  
價之秋香實為極品者以烟其何以堪則稍  
具人心者其向可消遣而不下決心早予為  
切實之戒者則本藥房主人獨備之國產香  
之黑幕雖然然之故特將此水出外中藥房  
藥不惜重資買煉而成名曰中興戒烟水以  
備胞所贊許於此藥水出世十有餘年歷  
驗等藥中以此藥水戒除烟癮者不下萬計然  
或有欲戒而未及知有此藥者故特再登報  
諸君有欲戒者請向本藥房購買  
此藥水性極和平不寒不燥無論新舊烟癮  
食一二枝便能戒除而於戒烟之人毫無痛苦  
能開胃提神消除一切烟癮功效最速用者  
詳閱單上有志戒烟者請速購  
我實權本主人所之厚望也



水

裕泰祥大減價三天

石叻漆街 裕泰祥綢緞庄謹啓  
乙丑年十月十九日

論說  
內爭中之外力

農商部註冊批獎

▲十月廿九日上午七點到 (上海電)

近已運到，且得圖出兵援馮後方。又李景林張宗昌着戰國民軍之故。）

▲張作霖與郭齡兩軍，因鐵路已掘斷

▲國民軍與李景林所部，於十二月十號十一號兩日繼續大戰於北倉，天津亦聞槍炮聲。

天津、  
郭齡通電，謂已在樂州將姜登選槍斃、

并決定其君主立憲制度。應保留於白里威朝代云。

釐金專門委員會 十一月二十一日上午十時，關於附加稅用  
第一分科之裁釐抵補專門委員會開會，由曾宗鑑主席，列席  
有英、美、日、法、義、比、荷、七國，除比國由專門委員

增設稅則。凡未呈報中央核准者，概爲無效。不予  
 補。 (二) 應裁之釐金範圍，因釐金一稅，各省名目不同，除  
 國湘粵滇黔稱爲釐金，其餘有稱統稅者，有稱統捐者，有

其類推定每年內開稅項下指撥三千萬元。(四)裁釐之順序。約

一消息、二十一日釐金專門委員會開議後、首由中國委員詳細說明裁釐之種類及範圍、並提出各省裁釐詳細表、當說明該表所載、與前著財政整理委員會發表之數目大略相同、率額約七

時、先規定釐金之正確範圍、至十二時三十分遂散會、

費、預計以上四項用途每年需一萬萬元。按三、三、三、一之比率分配之，即裁釐抵補三千萬元、國家建設費三千萬元、內外債管理費三千萬元、中央行政補助費一千萬元。其理由畧謂中國既以自助政策為發展原則，則自三寶之貧乏而

爲中國與各國私人的關係、與內債之私人關係、完全相同、各國既有尊重中國獨立主權、希望中國臻於強盛、自應尊重公的問題、實私的問題於第三位、且須如此、始不致與華府會議之精神相背、故清理實務、祇可置於第三項用途、

元。所差尙遠，此中國所以主張附加稅應增加稅率之第一理由。國家建設費，中國擬定(甲)鐵路交通建築費，如川粵漢包

最爲注重，若僅增加二五稅率，此款將從何出，此中國主張增加附加稅第二理由，以上以二之外，清理債務，亦屬必要之圖，此爲主張增加稅率之第三理由，根據上述理由，附加稅率之

彼此辯論良久，卒無結果。委員長乃宣告下次再行討論，而於下次開會之日期時間，則由委員長核定後另行通知。至政府對於內外債之清理，聞已決定辦法，緣對交兩部所負無担保及担

保不確實之內外債務，迄民國十四年現在止，共計約為十一萬萬元弱，但其中不少性質上極有疑問及研究必要之債務，經當局決定減為一萬萬元，整理年限，則定為三十年，其分配及核減之詳細辦法，則根據漢屋期四閣議決定，仍交由財政整理會全權辦理，至整理期限，則定為二十年。

○北方大戰之前因後果  
▲廣東亦占委員一席  
戰事正酣，奉軍突起變化，郭松齡要求罷兵，與國民軍進行和議，或可免此厄運。

阻和平統一之局者，厥爲野心勃勃之奉張，又非合力驅逐奉軍出關，改組政府，實行統一裁兵不爲功。國內名流如唐紹儀梁啟超徐李龍等，曾因此事奔走連動。極力爲馮吳二人解釋嫌疑，西南方面除廣東民黨較難說合外，滇省趙雍有實力，然果有明

逐漸進行，其要求實行委員會制分占委員一席者亦即此意。聞已擬定事實實行，即以汪精衛爲委員，蔣介石仍留學練兵，以爲後盾。委員制本爲馮玉祥主張，故馮氏方面已無間諜、吳佩孚雖不贊成，然欲謀統一，舍此亦無他法。故卒下此反制。

既下，孫傳芳軍一部調回廬防，戰局第一幕既終，第二幕當然接連開演，其繼起之主角，亦當然屬諸國民系，此豫軍所以實行接防保大，馮軍亦同時進逼熱河也。（未完）

各職員另酌陽歷十二月卅七日(即夏歷十一月十二日)星期日  
中午十二句鐘再開複選正副總理財政幹事等凡我永屬僑胞均有  
選舉被選舉權屆時務望早臨公同舉定庶幾任事得人館務日臻發  
達是所厚望特此預聞希

啟者本會館訂民國十四年十二月十五日上午八時在本館開常年大會議選舉十五年第二職員屆時凡我邑友務祈準期早臨爲盼但停止收票日期原訂陽歷十一月三十日後因時間迫促恐有赴投及之憾特再延至陽歷十二月十五日上午八時爲止此佈

自民國改用陽歷舉行者固多但以工面習慣現尚有通用陰歷者且民國紀元前我國人俱用陰歷其中華洋交涉及糧食歲年事實關係頗重本部同人見及此特從事編制陰陽對照日歷書一巨冊溯自乾隆四十年即陽歷一七七六年起至中華民國八十九年即陽歷二〇〇〇年止

刊裝西式(約七寸至十寸長)書內有重要篇幅可容登廣告者請  
 君有原稿一寄知之到本報面議爲荷  
 告白費 黑鋼全版每字 半版十五元  
 而用紅銀者加倍

十二句鐘再開復選正副總理財政幹事等凡我永屬僑胞均有  
被選舉權屆時務望早臨公同舉定庶幾任事得人館務日臻發  
達此佈

星洲安溪會館選舉第二屆職員啓事

政用陰歷舉行者固多但以工商習慣視尚有適用陰歷者且  
部同人有見及此特從事編制陰陽對照日曆書一冊詳溯自  
前我國人俱用陰歷其中華洋交涉及糧食逐年事實關係  
尤重此書之出

白費 黑鋼金版每元 半版十五元  
 式(約七寸至十寸長)書內有重要篇幅可容登廣告者請  
 詳予通知之到本報面議爲荷  
 年止共計二百二十六年爲空前未有或逾期歷費檢封詳明  
 民國八十九年即陽歷二



西電選譯  
偷探軍機之案

十二月九號給雷、巴、麥、諸手、里、呂之物與三英人之住處，俱已搜過，并未搜得小許可以證罪之憑據，因此遂不仍以毛里呂自咎之言，重責矣。與彼相識者，謂彼首有神經之病，其喜顧自認之情形，與其所說之言，其屬孩子之口氣，實足以致人之疑心矣。

毛蘇呂之稟報

十二月十號倫敦電。仁尼哇來信。謂合從公會前舉力多那元帥。爲圖食毛蘇呂百姓被逐出境之事。力君現呈公會之稟報稱言。謂據逃難者所言。土爾其之將。率軍據佔村落。奪取軍械。劫掠民居。虐待居民。甚至屠殺居民。力君自己之觀察稟證。逃難之人言其慘苦。所有之物盡皆失去。該報所力言者。聖蘇教民之被逐於叻旁。邊界之北也。又謂目下尙然進行驅逐。力君宜讀稟報之後。又謂公會接到土國使館來書一通。宜言。因公會之判斷。故此告退。

# 維加公司之改良

十二月十號倫敦電、維加公司之股份、每份一金鎊、割減至六司令零八者、照今日之交易、已升至七司令零六矣、此即股份公司所許可、維公司「行組織之明證也、

● 煤染之資助

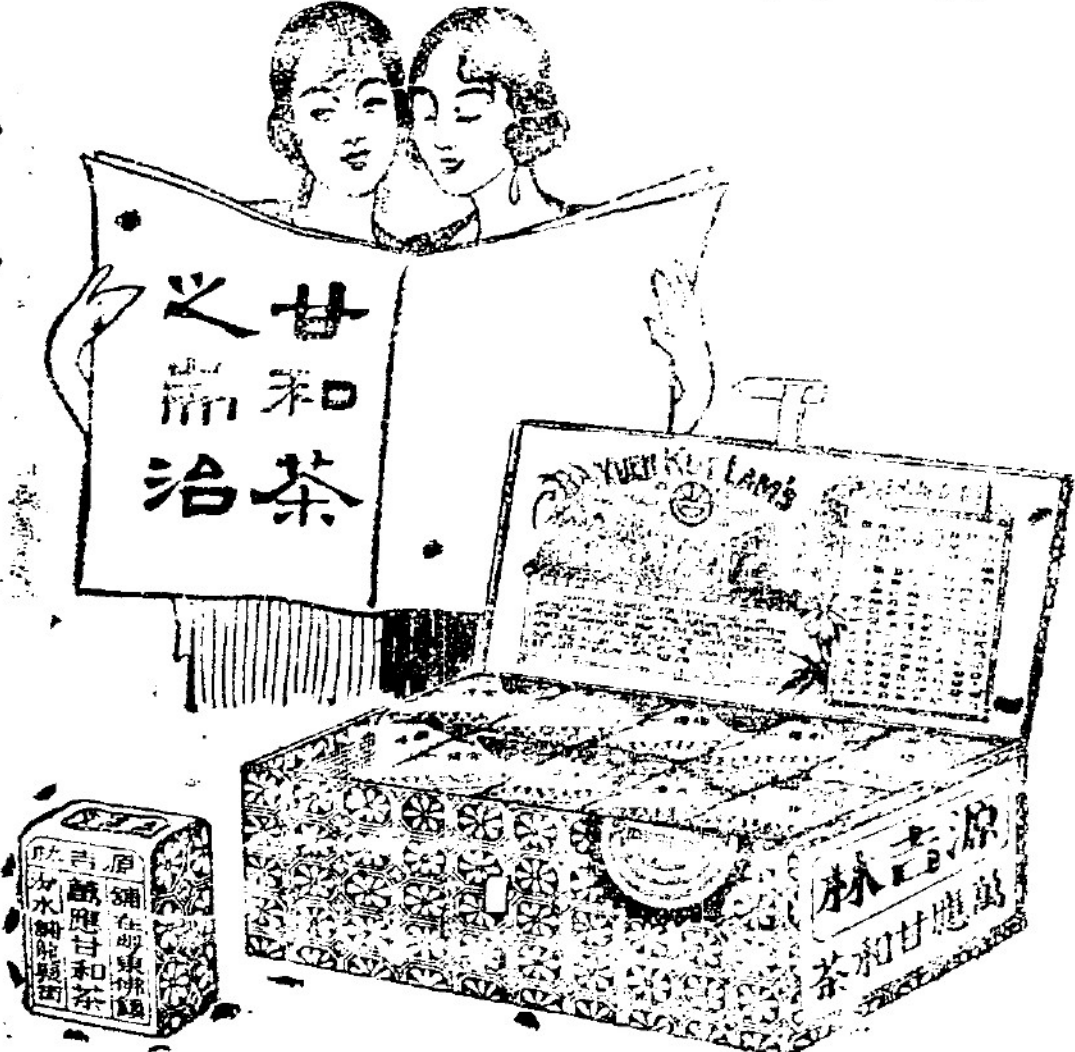
十二月十號倫敦電。者只君在下議院提論資助煤業九兆金磅之副預算表之議之時。已發給煤礦之補助矣。此議已獲全體同意之通過。者君謂政府於裕來月所以決議。遲延大局之決烈者。係因彼心以謂彼時已見該業實有復振之勢也。者只又謂。煤炭之出產。雖然漸漸增多。而出產之費。與出口之價之差別。則無可以消除之希望也。又謂政府實難永准煤業之人。長領太平之俸。彼所願望者。該業之人必願當自奮力。而復其有之自立也。又謂前星期之出產。共有五兆噸之多。乃自冥月以來至高之度也。如彼之估算。此九箇月資助之款。必在二十一兆金磅之譜。資助亦無復開多礦之效。

# 戰債之備還

十二月十號倫敦電、華盛頓來信、謂外國之債至此已備欸攤還者、共七千三百零九兆金圓、未備欸攤還者共四千七百四十三兆金圓、其中大半係法國所欠者、此即奧倫君詳說前途光美之報所宣告之言也、據美君所言、去年乃各等之人俱皆發達之年也、以目下之情形而論、亦可爲將來懷抱樂觀之念、美君又再宣言、謂用貨之人、雖然尙有以未剩之財爲按、而買各等貨物之意向、而商業之人則皆謹慎經營、以免幸福變爲草率之患也、彼所注意進行者、省儉還債之方法也、彼雖保舉餉稅之縮減、然則亦不可過於正度也。

廣東佛山鎮源吉林廣告

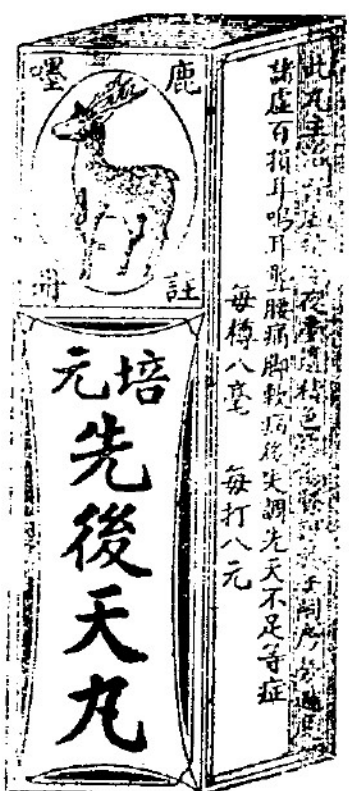
時感山嵐  
胃瘴  
瘟風瘴  
暑食痛你瀉疫寒氣  
止濕食骨挫陽疎水  
風土



(告佈要緊之德施海上)

此六字是偽貨但因滬地五卅風潮猝起各工人全體罷工是故波及敵號之救瓶一時無從應用但因救濟起見故暫用別瓶極宜應市爲恐顧客未悉其詳故特登報聲明南洋各埠委託會豐商店爲總批發如各寶號欲購請向該商店接洽可也

上海南京路耀華藥房施德之披露



腎爲血精之海性命之樞五臟百體十二經賴此資之腎旺則本生木土生金而肺有治節之能木生火然其體則自腎而操之故腎強則金固而強氣弱因之而弱此先後天丸能補先天之不足後天失調則後天補老少咸宜其價值之平功効之大誠物品中最上之聖藥也

痛背

血之清濁惟腎是賴腎強則血清人健腎弱則血濁人之病其最足疲乏腎力而致腎虧血濁莫若酒色發現之病情爲手足酸痛肌肉振動精神恍惚胃呆頭暈目眩背痛腰痛膀胱失司小便不清水腫沙石淋大脚瘋腎筋痛腦系痛心悸等總之腎病見端不一惟因病人之體質有強弱及嗜好之各異故發現之病情亦各不同且有病勢快慢之分要之不外乎腎病也治之宜早毋使延久釀成不治之症兜安氏秘製保腎丸助腎力解血濁祛風濕利小便消水腫補虛損凡病之屬於



合埠藥房均有出售每瓶洋一元五角 每打洋十五元正

上海江西路七十一號兜安氏西藥公司啓



# 烟香牌盤紋

## 阿父之愛物



造製國英在



CB-18

The advertisement is owned by the British-American Tobacco Co. (China) Ltd.  
(Incorporated in England)



[illegible]







應與吉莊無涉先此聲明以免後論  
 承頂人楊祥記  
 出頂人楊祥記同啟











△輪船入口▽



每盒一元

天喜堂名老牌調經丸



正舖在羊城西關光雅里

每打十元

商標註冊 馳名老牌調經丸

婦 室女 靜女 所患隱憂之症 此丸專治婦科等症 如孕婦少

每服實銀一元 不設雙料 亦無別藥發售 該丸若非萬金

安敢獨沽一味 於斯可想矣

代理處石叻松柏街周蘭記

治月信前後小肚痛

治月信前後腰骨痛

治月信來或多或少或遲或早

治月信色或黃或淡或凝或赤

治遠年閉症近日閉症

治月信來數次多少不一

治月信肚痛大便閉結

治血山崩漏血流不止

治產後瘀血未清

治一月後胎動月信或肚痛

治三四月胎動月信或肚痛

治五六月胎動月信或肚痛

治似孕非孕企頭暗病

治子宮虛冷多年未孕

中子午年月初五日

省城 天喜堂主人林肇春 謹識







年過

諸君過年將近略囑  
敝店定有清繳十五年日  
歷專爲奉送於光顧  
之客但係現在印刷  
中不日到時  
定登刊於總滙報列  
明地址章程俾諸君  
到領請相候片時  
自當奉贈

● 南洋新聞  
小銀幣充斥市面

▲銀行不肯行使  
▲防碍金融流通

酒水漲、本島市面、每逢春稻收穫後、禮些小生計熱鬧、而又值各處糖廠動工期間、市面小銀幣、如一角及二角半五角等、即形短絀、反是如禮些、生意沉寂、又各處糖廠、大多數已告停工、此項小銀幣、則充斥市面、此事甚爲本埠商人之累、如甘光峇汝一帶米店、其買賣收入數、每店每日不下巨萬、惟由禮些各頭客徵還之款、大半係此項小銀幣、由各米店、以之繳納銀行、銀行不肯接收、只好擱置每一米店之小銀幣、有時屯積二三萬元之多、自必防碍金融周轉、以是甘光峇汝米業同人中、彼此買賣、每遇償還欠款時、即一律行使小銀幣、藉圖解脫此項爲某小銀、收賬者鑒於銀行之不肯照收、自然不肯收領、以是雙方發生爭執、此尤防碍商業之進行不小也、況又值近來米市暢旺時期、而此項小銀幣、愈久愈充斥市面、其爲防碍、將愈加增大、此事甚望米商公會同人、開會討論訂立善後辦法、以利米業爲禱。

◎和屬學務總會之接辦消息

有蘭學務總辦交三馬堡埠接辦、經該埠華校總理黃軍庶君承認、并竭力籌畫、曾在北加郎岸召開各埠教職員聯合會議組織續辦學會聘備員黃君爲會長、已呈誌數月前各報、關於籌備經費問題、當時黃君曾對衆宣言、彼可担任籌集五千盾云云、半年來空雷無雨、近且以不願爲會長聞、內中究爲何種緣故、殊難揣測、或曰黃君最善製造空砲、其然豈其然乎、各處籌備員於勸星期日在壠某客寓開討論會、據聞黃君曾推舉該埠華校副理方克修君接辦、至於所認籌集之五千盾亦當由方君負責籌出、所望籌備員諸君能贊成方君云云、經籌備員全體示意贊成、特未秘方君又有何問題耳

◎爪哇三省之省會地點

西爪哇建省者，於未來年實行，東中二爪哇建省之聲浪，亦甚囂囂。其實行期，當在一千九百二十七年。三省省會之地點，聞西爪哇已定巴城爲省會，中爪哇之省會，不在梭羅日惹，而在三寶壟，東爪哇之省會，則在泗水云。

## ●雪廠工潮近訊

據經理對人云、工潮不日可以結束云、

◎暹皇新任國務院大臣

任爲國務院大臣。姓名如下：(一)皇叔紺摩丕耶帕努攀親王。(二)皇叔紺摩拍那勒親王。(三)皇叔紺摩拍撈隆親王。(四)皇兄紺摩那坤斯溫親王。(五)紺摩拍磨布里親王。

●各國電噀大行皇帝

自壯歲時行皇帝英玲嚙武第六世升遐之後凡世一帶主總統如瑞典、法蘭西、西班牙、日本、挪威、亞美利堅、比利時、英吉利、意大利、瑞士、柔佛、蘇拉格等國、莫不致電吊唁以表哀忱、可見大行皇帝睦鄰以惠、遺愛在人矣

## ◎ 緬皇后之喪禮

(仰訊) 緬甸前王「知母」之后斯巴耶刺逝前一節。經諜昨報。查王后抱病已有一個多月。經軍醫德德大佐。朝夕診治。終不見効。至昨早五點鐘間。因心臟無力而逝。享壽六十二歲。后爲「敏黨土」公主之一。於一八七八年。與「知母」王結婚。時后方十六歲。七年後。上緬戰爭發生。一八八五年。瓦城爲英人佔領。王及后均被擄。送往德高拉司。後又送往拉那宜利。一九一六年(知母)王逝世。后獨居印度。越二年。即於一九一八年四月十八號即薨。住於仰光。后有子四人。現均生存。兩人寓在印度。兩人與后同居。后染病時。均在側奉侍。現正籌辦喪事。擬運柩回瓦城安葬。緬甸總督於接得王后逝世消息後。即修書吊唁其家屬。由警察司轉遞云。



品眉壽種  
手丸  
男唯  
聖藥

鸚鵡牌極品丸天眉壽下無雙最大偉力收效神之速強體良劑久爲環球人士稱許偉效彪彰凡有先天不足後天失調以致真氣日衰精神日竭百病叢生雖有種種之良丹亦不能收獲實效也本醫生有鑒乎此願將生平獨得之秘加意研究務使氣味純和功力強大雖身體最虛最危最衰甚至不能生育者試購此鸚鵡牌極品眉壽丸一樽照法服用可保精神強壯康健異常勇氣百倍大得其力當此之際雖久未受孕者莫不有宜男之慶百發百中靈驗無雙願世之無子者試服之即知此丸爲宜男聖藥效力神速此丸每盒服二小粒計重不過數厘每日服三次統計不過一二分奇在服後不知不覺精神活潑體力運行爽心如意與別項丸大不相同買廣嗣之金丹生男之寶券也欲知其妙速購爲佳 每瓶二元五角每打廿五元連外埠藥在內

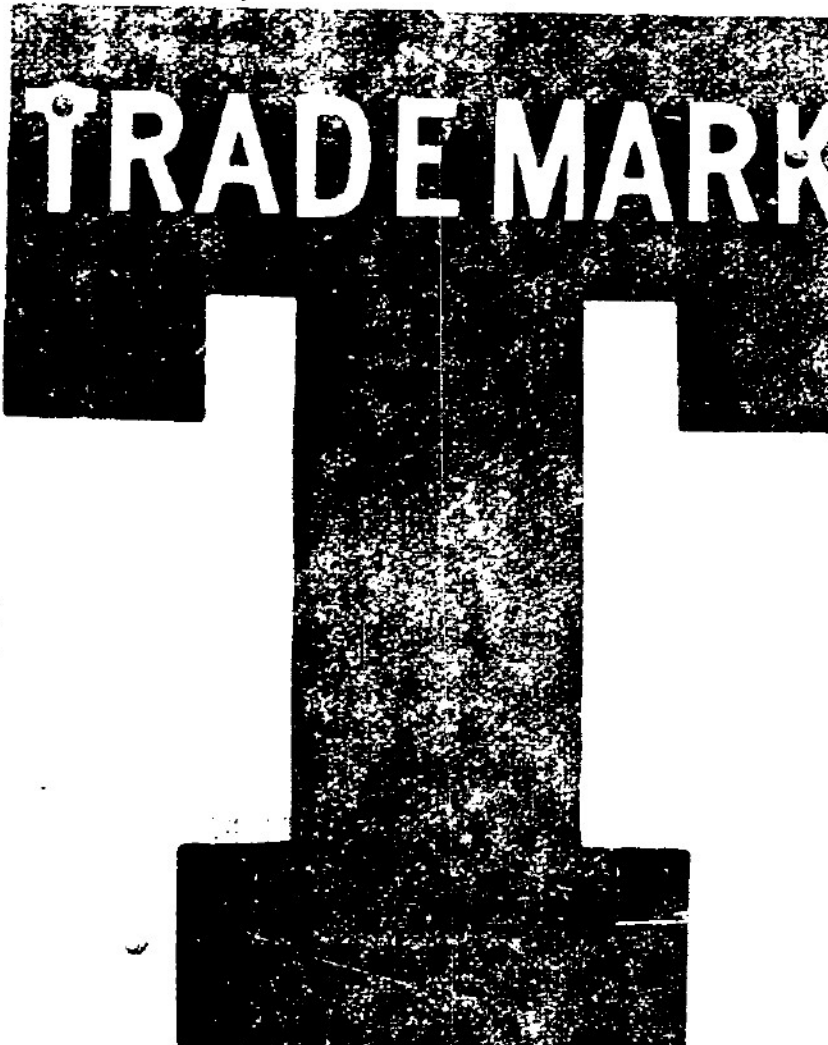
凡致由達之病甚夥有感胃而致者尙淺有由傷伐而致者則深若未傳樂蘊毒而致者則更深所謂存柳入骨之症最斯症也即古語云婦人膏肓者也治之之法用湯藥則達之而已用藥水則滑之而已惟用丸則藥力停留功効偉大自可以達達傷所應手而癒惟是治斯病者件件有特難處得其平有滑潤腸之患良由治不精法誤會斯弊本主人悉心研究博採中西最善之方而配製此丸凡無論遠年近日之種種症其毒入筋骨以致遍身疼痛與動輒苦流汗腫痛或平左右癱瘓諸患一服此丸輕則一二瓶重則三五瓶一嘗然全愈絕無結毒癰腐之憂此丸自出世以來暢銷中外調潤誠名貴白鸚鵡老牌所售各藥均品質無不應效者而此丸尤爲至靈至神至妙之良藥也服法功効列明於內單

總代理 石叻 太平 會豐大商店 總發行所 安永樂街 臨昌棧

Tennent's "T" Beer

酒 啤 山 吊

TRADE MARK



此標頭之代表市面  
最純粹 最完美之啤  
酒業已風行多手吊  
山啤酒僅用最等  
物料釀造其品質與  
滋養誠獨樹一幟各  
上等商店皆有沽售  
諸君倘欲得佳美之  
啤酒則可專飲吊山  
牌

**司公限有利直牙理代一唯**  
Sole Agents  
Guthrie & Co Ltd  
Incorporated in S. S.



### 家之慘劇兩誌

選者社會生活，已因物價昂貴，而受極大之影響，民間漸覺不安之象，近日之發生自殺命案是也，雖事實各異，而感受經濟壓迫之痛苦，而萌殺則一也，十號東門尾有名嚴叔者，係內地避兵災之難民，其妻于逃金，而居於東門尾，雖勤儉持家，自食其力，而沙尼尼所遺下遺產，適足溫飽而已，其子，曾將之歸，而一頭，販賣得銀九元，嚴叔累年勞苦之成績，只此而已，嚴叔之子，適由南洋回，嚴叔愛子心切，即將販牛并積蓄，盡付乃子，嚴叔，即與金妻于賭，嚴叔以累年血汗，盡付烏有，其子，無情，每飯時輒提起而自怨自艾，其子，輒大罵，其父，走往沙尼尼，云欲為人做工，以償，此九號晚之事也，嚴叔見子出門，妻與女是夜又約鄰家，嚴叔自家居，乃不知受如何刺激，遽萌死念，即夜(約十二點)出街購買鴉片四毫，以米湯送吞，毒發而斃，時正金雞風鳴，天尚未明，至越早其妻女回家叩門，方知事變，急行灌救，然已返魂無術矣，迨後其子聞訊奔回，而地保衙役聞訊，亦集一堂，指嚴叔子迫親父，不容收殮，作孽作孽，咸感並施，每名要索五元，計共十名，須費五十元，記者作稿時，聞已開說妥，准許出殯矣。

又前日有名波仔者，因當兵，為大炮手，故恒稱之為大炮科，亦居東門，其子在南洋謀生，頗有所獲，遂月寄回養父，亦頗豐足，事因大炮科教月，曾將其餘積蓄赤果山鄉人某甲夫妻，傳聞科與婦奸，茲招來同住一對老鴛鴦，可以同棲，夫妻，而享其餘年晚景，科子在南洋盡忠盡孝，建立功業，實父，動將該婦驅逐，否則停寄家費，科聞信，羞憤交併，不肯結，子聞悉，果實行停寄家費，迄陰歷九月初，已有三個月之久，而九月初十，為科娶妻之忌辰，其子忽又由南洋寄回數元，以為其資，函中大意，仍係斥父之語，其父聞此，不知受如何激烈刺激，即在室痛飲，奔赴波頭欲蹈海而死，以人案粉，無隙尋死，即返家，私作遺囑一紙，并絕命信二封，云其致死之由，越早則越痛，并下遺物，奔至離縣約五里許之金龍尾地方，(是處為金門海口扼要，水深浪大，歷來厭者多投此自殺，坐於海灘石上，痛飲狂歌，飲盡即赴海龍王之室，以去矣，)當科赴海時，該處適來一漁帆，見狀急救上岸，但同生已無望矣，其家屬得訊，當往收殮，一面拍電南洋，告其子以科死之狀，并催同家安葬云。

### 九早中烟漿之儲戶

金門區連年種煙，種戶收有土漿急於求售者固多，繼藏待價，亦自不少，第就儲戶而觀，知於種煙期內之過早，或以時雨一降，烟苗既得下種，舊漿必至跌價，烟烟又須照納，故每見片雲頭上黑，以兩便種為憂，現在種煙時期將過，天仍不雨，各地漿餅不入口，本處舊漿居奇，遂使全區烟館熱需漿，一時煙價飛騰，一般儲戶，欣欣有喜色而相告曰，舊漿每斤兌價，已達三十六元，再不雨，幾不知價格之所在，是并不苦旱，乃反而苦雨，其狀頗有如此者，然亦僅見矣。

### 黃奔住宅花勝會

本號黃奔住宅，於球埔頭新樓落成，栽有百花數千盆，茲值重陽菊花盛開，特於十四十五兩日，東邀各界賓客，並參觀新樓，十五日係請外國，到者達三百餘人，歡呼跳舞，盡歡而散，結隊往參觀，聞日始設備而來招待來賓，井向上海專聘者

### 東治肺癆藥水

大學醫學博士前德國皇家醫院醫生前重慶醫院院長江澤治醫生發明監製此藥水比前行銷環球專治男女老幼肺癆咳嗽吐血等症及產後產後乾咳喘喘不著積痰喉嚨四股無力飲食不思一切勞傷等症服之定可斷根未成者服之既可斷根又可免癆癆大瓶一元每打十二元小瓶一元二角每打十二元半打六元生父發明專治肺癆及預防肺癆之內服清肺片與專治淋濁之內服淋濁片每瓶一元每打十元寄費在內郵票可以代銀

上海四川路A一三四號 電話中央三八四四號

總發行所 江澤治化學製藥公司

### 省軍中止赴同

吳人洪部第三獨立團陸軍軍，將進防同安，以援助張毅，經本報調查證實，乃昨與某方消息，謂陸軍部第一營趙司令，奉命率行開拔，乃昨又中止，第二營石凱廷，則將開車南，據查該部係高部與清溪，既而安得三點鐘二千餘人，復聯絡南，候清溪，與擊南安，故孔氏遂改陸團，計防安一帶云。

### 廈港漁民呼籲

廈門魚捐征收所暴征，人久有所聞，日昨竟發現廈港漁民分發傳單一紙，哀懇各方援手，爰錄之如左，俾當地有司，知該漁業之顛沛困苦也。

該項傳單曰：嗚呼，我魚業絕命矣，大字，并有示題如下，漁民卓浮位為廈港魚捐所長，強徵，暴斂，酷打，留難，傳單云，廈港魚捐自王香何時，因官氣太濃，局費乾薪月開千餘元，致每月課銀一千三百元，未能完課撤差而去，本六月間，魚行同利號許德興財號蔡榮等，乘時煽起勾結廈港屠戶卓浮位，即前充李清波署長卓雲雲等，乘時煽起勾結廈港屠戶卓浮位，兇橫，又結害羣之許崇朋比為奸，無不氣填胸，而卓雲雲等，伏乞軍政紳商與各界一慈悲愛為超拯，如火益熱，茲署遠于左之德，(甲)魚捐定章本小洋值百抽三，卓接辦改抽大洋并值百抽有七八不定稍與抗辯則使所丁上意將漁民擊打，昨十一號合利魚行紀瑞被所丁之錫打可證也，(乙)魚價風兌小洋，卓按大洋定價，價目相差大小洋有加四之步，此卓之違法暴政也，(丙)調查員攜帶短槍，徵收所設置秤重，此乃卓欲加抽故分刁難利便兩項，(丁)制漁民死命，凡屬其任意徵抽利便免量，不聽者留難延遲時刻，致魚價微微，此卓之違法摧殘漁業三也，(丁)漁戶陸居漁民攜帶魚食，卓指為漏捐，每罰百數十元，無理強暴四也，(戊)卓本職軍時代偵探，後投李編營長，李法後，曾經營僱司司令部警廳通令拿緝，今卓潛身在廈，辦捐，又復兇橫至此，夫復何言，以上數端，皆有證據可查，當地有司如能保民除暴，不勝感愛之至，中華民國十四年十一月廈港漁民二千漁民聯名行同泣叩，云云。

### 港口人民逃匿

連日以來，港口屬人之逃匿者，日見其多，據調查所及，乃張毅於退津時，決意港口為第一防線，獅山為第二防線，洪崗為第三防線，近，港口之開，曾有據張毅之舉，故港口邊紛紛逃匿，按上誌與本報前誌頗有出入，蓋因同民來廈者，張毅兵佈防之事，故傳其將以獅山為第一防線，乃今日據港口逃匿者，又稱港口為第一防線，姑再誌之，以待調查證實。

### 境樂年晚備預



君如即日注意身體之康健則至年者可享無虞樂境

司各脫乳白鱈魚肝油可保君之康健增最君之體力使君辦事敏捷勿因疾病或疲勞而荒棄光陰

服法正司各脫油可無味噴風味

漁夫負魚商標

有比方是真貨

售出房藥大各

(四)

### 章閣報

章閣報及清道丸石

逐日報紙上所載者

閱之可知所刊保證書凡試服紅色清道丸者均極力證明彼等曾經親自經驗此微利平肝潤腸清毒之妙品乃是專治大便秘結 肝火上升 疾病頭痛 胸膈飽脹 口氣穢濁 皮膚紅腫 瘡癤等患以下所列之原因乃是近日由山東濟南府濟南日報社經理董齊齊先生手寄者述及清道丸如何減輕其痔症重者來函云 鄙人久患痔瘡百治罔效舉事繁公忙每患時必加重後有友人告以痔之發源大半由便秘欲使此症減輕必須服用潤劑便結舒舒方克奏效且彼前患患是症經醫士介紹服用清道丸即大見功效於是即向藥房購買一瓶服後果然大便通暢痔瘡未再發因此感該丸藥效之宏故特函鳴謝紅色清道丸凡經售西藥者均有出售或郵寄叻銀六角至星加坡萬興街康士醫生藥局原班郵奉一瓶每六瓶三元郵力在內

### PINKETTES

### 請 僅 購 正 基 烈 剃 刀 片

Buy only Genuine Gillette Blades



諸君用基烈 安全剃刀剃鬚倘得圓滿快 則請僅用正基烈 剃刀片可也

基烈 剃刀片乃環球上 最鋒利者諸君用之即能剃鬚乾潔平滑且爽快不用磨利之

以濕蠟紙封蓋分五塊或十塊一包出

其剃鬚之刀邊至為鋒利

# Gillette

SAFETY RAZOR

Gillette Safety Razor Company, Boston, U. S. A.

Muller & Phipps (Malaya) Ltd 4, Cecil Street, Singapore



△●召開維持方便院會議

昨二十六日市報載：廣州府教育局長伍大光。致函各善堂所辦之善舉，唯方便差強人意。蓋彼無論生死，均可收此不過適逢其會耳，下走不敏，願身善界有年，知之頗悉，敢爲表白，以免滑泥親臨，竊有不得已於言者。社會道德，以善爲衡，潛移默化，關係至大者，蓋不能爲善，行將近惡，無怪世風之下也。公長教育，有改良社會之責，而善界適當多事之秋，公恰主理查核之事，繩愆糾謬，正本清源，市民引領望之久耳。第如何陶冶，適可刷新，如何措施，乃克保全，莫不惟公是觀。今方便先行告歇，若不設法維持，風聲所播，更難收拾，不付愚昧，謹竭鄙忱，敬陳於我公之前，望賜採擇，不勝幸甚，方便不能續辦，確因籌款可籌，敢請我公向市政府詳情設法補助方便經費，并請我公提倡向軍政各界捐助，都人士以公高義，當必踴躍簽，而該院總協理，知有生機，聞風興起，亦必勉勵懇巨，維持現狀，似可治標於一時，第特勸捐，終非長策，可否由公詳請市政府，將西關之太平戲院撥歸方便營業，豁免該院戲餉，指定此項收入，永爲方便經常費，政府少收一院之餉，如太倉之減一粟，而方便得斯基礎，奚啻千鈞之力，有此挹注，雖不敷支，亦易于集事，斷不至如斯艱困，公之先大人亦爲善界巨子，仁聲仁聞，久著于時，況公主持教育，表率人羣，已溺已飢，恩同萬種，料必有以善其後也，善堂不絕如縷，惟賴我公，敢求俯察，出任匡扶，掃除荆棘之途，使復康莊之道，豈特范金鑄像，比美古人，將見五羊兒女，買絲共鑄平原矣，臨楮迫迫，無任主臣，敬詢公祺，伏維鑒察，不宜，弟梁開秋拜啟，又嚴禮初等提議云：爲提議事，竊本院現因經費無着，不得已宣告停辦，各界人士，紛陳獻議，籌籌碩畫，拜賜賢深，但本席以爲丁茲民窮財盡之秋，宜有簡而易行，人人樂得而捐，而院內收入亦不少者，謹就管見所及陳之，全市內無論商店民居，每間舖屋每便過每月收銀三分六厘，便數多者照計，（民居便數多者不少）以全市萬餘舖屋，統計每年約收十萬元左右，此舉誠所收極微而收效極大，雖至窮者亦無不樂助，維持辦法中之善法也，本席爲維本院起見，謹就鄙見言之，是否有當，仍候公決，提議人嚴禮初連署人徐春階等

△●再誌吳鐵城忽然離粵之原因

此次廣州市公安局長吳鐵城忽然離粵赴滬，社會人士，莫不驚詫，其略情亦經誌前報，查吳氏之公，局長一席，因謀之者衆，轟傳其搖動者屢矣，無如吳氏對於公安局長一職，不啻視爲所部軍隊給養之源泉，故凡遇一次之搖動，均竭盡其政治手腕以謀維持，其能繼續任職以至現在者以此，吳氏斷無自行引去之理，然則吳氏此行，與粵局政治問題有關，當可於想像中得之，據吳與接近者言，吳氏之赴滬，實由於孫科之密召，自改組國民政府，民黨左派當權，孫科爲資本派領袖，當然在被排斥之列，彼遂以經營孫中山墳墓爲名，徘徊滬上，又詎無因，孫氏目擊粵省政局變化至如此田地，知此間政局中人，難以相容，曾另謀發展之途徑，與北京方面之國民黨，業已不絕的往還，固有聯絡以作聲援之勢，最近在這，與許崇智尤多過從，

## 港香往期正等超本日

◀ 大阪商船株式會社 ▶

想辦大隻快船好船 注意  
船大一萬餘噸 快捷四天到港  
茲新船名(舍路)嗎 噴  
準夏歷十月三十日十二點啟行  
一客之住所 有電燈風扇 够光線空氣  
二客之坐臥 有氈褥鐵床 各人一張  
三客之伙食 有餐廳餐檯 上等 伙食  
四客之便用 有西式廁所 及西式浴房  
五客之行李 有保家倉安置 無盜竊之虞  
總代理大和船務公司 寓海山街四十六號  
乙丑年十月二十日 德律風二六二六

◁ 告廣司公限有船輪豐和 ▷

本公司創辦航業經歷年久素蒙吾國僑胞深為歡迎敝公司  
走多應邀茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平浩大快捷  
走仰光底能石叻香港汕頭廈門等埠以應惠顧諸客之雅  
意該船概量五千噸客位二千餘名一二號客房環境華  
配置齊整季季煙房椅室運動傷冲涼房以及電火電扇自來  
水喉無線電機種種俱備並有盡有至若大艙客位寬敞地方  
潔淨茶水充足伙食優美船中備役招待臻至 諸君如蒙  
賜顧搭客自當一律歡迎該船啟行定期如下

粵盛輪船 華夏歷十月初八日由日里板城吉隆抵叻  
門 初九日前往海口香港汕頭廈門

新船 華夏歷十月十六日由仰光板城吉隆抵叻  
門 十七日前往香港汕頭廈門

代理船票處 廈門聯合公司  
汕頭華成公司  
香港華成發公司 同協成公司

乙丑年元月初七日 和豐輪船有限公司謹啟

△●市政債券抽籤還本情形

日蘭市一府向市四商會借款八萬元、發行市政債券、分作三期抽籤還本、昨二十五日已在總商會舉行第一次抽籤還本、是日四商會各舉代表到場監視、財政廳亦派員多人到場助理一切、由下午一時許直至下午五時、方抽籤完畢、其抽籤方法、係將已消出之一萬九千八百三十七張、分作三籬、每次每籬抽一張、合十二張、每次完畢、即將各籬逐一攪勻、如前法再抽、抽足一千一百零三張為止、綜計市政債券、發行額一十八萬元正、計券三萬六千張、截至昨二十五日止、實銷出一萬九千一百八十五元、第一期還本辦法、以消出之數、還十八份之一、計昨二十五日抽籤還本銀共五千五百一十五元、合債券一千一百零三張云

癆 又名 痰見怕 敵

主治  
老年咳嗽  
老積頑痰  
肺癆肺癰  
痰中帶血  
夜喘難眠  
化痰順氣  
潤肺生津

你如其  
早服  
了這  
個痰敵藥片也  
不致於胸口咳嗽多受這幾天  
的痛苦了！該不早聽你  
唉！我海不 的勸告啊。

價目 每盒一元 每打十元

總發行 上海四馬路 中西大藥房 始創光緒十五年

總代理 石叻 怡保 會豐二商店

乙丑年七月初九日

義醫生研究著藥特製久咳丸以制其咳嗽愈則不致傷肺而成癆  
治病源之最良法也久著奇驗不可不知（注意）此丸每瓶包內有驗

真分一張形  
如銀紙寄附  
廣州發行所  
可換取圖章  
如包內有  
即為偽藥  
勿受欺

價目  
每瓶一元  
一打十元  
六瓶五元

總發行上海三馬路廣州下九香港文咸父子藥房  
總經理 石叻 庇能 會豐商店  
唐拾義神效哮喘丸能使痲症斷尾每服一元

牙力蘇能給汝之  
小孩各生氣力之  
滋養物俾得小孩  
生長於康健之中  
牙力蘇乃完全之  
請品祇以沸水煮  
不需再買之別物  
即日備食一罐

Glaxo

孩小麗嬰造構蘇力麥

## ◀廣告充擴店旅生道▶

(路 力 華 耀 京 通 在)  
▲號 五 十 三 百 二 第 牌 門▶  
◀號 六 十 七 百 六 第 話 電▶

本棧創造於茲經有二十餘載久蒙士商嘉許膾炙人口今爲利便士商起見大加擴充建築樓高設三層空氣充足一連二十餘間從新佈置洋傢私式式俱備紗廚臥室儼如歐美西式本棧雅潔浴房侍役招呼週到夥伴接客妥善房租膳費均極相宜貴客光臨定能滿意

本棧大加擴充將棧字改爲旅店所有房所分作三等特等頭等二等貴客光顧無須歛避

茲將本旅店房伙規條列

(特等) 每位每天收房租銀二銀五十丁加宿客每位每天收銀一銀五十丁膳費另計

(頭等) 每位每天收房租銀一銀五十丁加宿客每位每天收銀一銀五十丁膳費另計

(二等) 每位每天收房租銀一銀五十丁膳費另計小童一律減半電風扇每點鐘收銀十丁

本旅店自置歐美新式汽車多輛大中小客車費率出賃利便來往客商送迎價極相宜另有隨意小酌中西茶常便

民國十四年九月廿六日

道生旅棧謹啟

沙嘴關南舖老路風德一州廣

# 歐家全

已得御製藥種香

客歸家

圖有之影

衛生藥精方合中西藥之精華製煉成此項  
 和潤或散水方可服食今將其治症畧列于左  
 先天不足 後天失調 氣虛血弱  
 精神疲倦 脾虛胃弱 食難消化  
 腎虧腰痛 夜尿頻數 月經不調  
 其效以子嗣艱難及年老體弱服之如響  
 定能使失望者得得意者此其久客歸家之  
 所應賜以自照先須購以享老觀也

總代理  
 西門先施公司  
 廣州大新公司  
 大連西醫新  
 長沙為小堂  
 客香和豐號  
 九江同記  
 江門景新號  
 石岐生利號  
 澳門廣和堂  
 石岐錦安藥號  
 清遠康生堂  
 東莞同華號

南洋總批發 石叻 怡保 庇能 會豐商店 乙丑 三月廿三

**版**

本公司創設星律已有年所內含雜辦及住址有二  
十萬以上每冊分銷之商戶在內每年出版一次凡一切工廠商店住址及倫敦  
與鄰埠之出口貨商店運出之貨品種民地及外國所給  
之價值輪船所往之地名悉行來往之時日莫不登載詳  
明是書館則一覽排圖索驥至於英國內地所有大埠之  
實業商號著名客棧以及關於栽培之要點均皆詳細載  
入如有辦外匯買賣者不可不手一卷也每本售價二磅（  
委費在外）如蒙賜顧請將現款匯下然後從速付上如  
空函定購恕不應命

僑界諸君如欲尋代譯者可將寶號名片寄內書人取  
印票三十司令知大張應酬即寄每份十六磅美金

The London Directory Ltd,  
25, Abchurch Lane,  
don, E. O.

怡興勝自治年  
門牌廿號 麥雅街新南有限公司啟

西一九一九年八月十九號



廣東新聞二

△槍決劉殿臣續聞

海軍司令劉殿臣，在北街被中山艦提出槍決一事，署情已誌本報。茲續查當時在北街槍決者，尚有兩人，一為熊希仁，一為譚詩庚。該兩人俱為海軍局給養科員，至劉等被殺之原因，言人殊多，即該局中人，亦謂難明真相。惟劉殿臣與中山艦，與中山艦長兼海軍局參謀長歐陽雲，出身於中山艦，初為水手，升至炮手，仍兼理艦務，歐陽艦長，亦以全權，領艦重之。海軍局成立，歐陽雲為參謀長，繼而劉殿臣亦同修養科員，該科職權，即軍需處之職，劉之獲提海軍要職，亦歐陽雲一手為之提拔也。劉既得志，即驕傲成性，事必獨權，早為歐陽雲所不取。歐陽雲去之，事至本月初旬，歐陽雲乃傳劉等三人至中山艦扣留，立予槍決。門之北街，槍決日，即將劉殿臣等三人，深夜提出北街槍決云。

△培英被擄學生起獲後之自述

至患病之同學，亦無醫治，不過用丸藥等糊口而己。計余等在小樓前後共住五天，至廿六日晨，看守者對余謂：『請將安，不日可以放回。』今晚宜出外散步，一吸清氣等語。至晚上，彼果押余等共十一人出外，行約半里許，所經均為基，亦不辨為何處。至一僻所，是地下掘有長方形土穴，下墊禾草，即下令跳下。衆人從之，當時不知所謂，祇得聽其指揮。看守者見余等下穴後即在附近張望，約半小時，遙聞喇叭聲及槍聲，知為圍捕之軍隊，私心竊喜，俄而槍聲愈近，余當時不禁暗祝其速，救援，恐守者未去，又不致疾呼，不料未幾槍聲驟歇，聞軍隊收隊之號，知其找尋不著而去，不藥而然若喪。翌日，匪等即携獲物，在穴中搭起，以蔽風雨。自是而後，余等遂穴居野處，為難處以上之人，雖欲處，亦不可得，而同學中之病者，因感受濕氣，更為難處。在此穴約住三日，又遷別穴，前後共處三穴，有一穴，遷穴過雨，濕氣淋漓，被擄以來所最苦者，自遷穴而後，飯餐或遲或早，已不如前優待，最後遷至一禾草堆中後，聞此處地各村落，即良沙海附近，是時余見放同者希望已絕，乃存冒險之心，昨廿三晚，看守者偶然失察，余即除去脚鍊，幸余體瘦，未幾遂得處有一戲棚，遠處燈光，即向戲棚處奔去，因知演戲必有軍隊保護，以求救也，且沿途熟識路徑，見有一大樹及一棚，以為引軍到此之目標，不料將到戲棚之處，余即呼救，聲救至棚上，余并引往起回同學，羅團長即派隊前往，隨將其之十八人起回，此廿四早事也。後羅團長又往對面之沙村剿匪，余等在戲棚候了二時許，惟匪已先遁，即開船而回，至下午四時抵官山，因水淺，在羅團長之團部休息，即由羅團長先派人報警軍部及學校，至廿四晚十二時，始返抵河南，關校長先派電報到接，余等即返校，各同學均齊出歡迎，廿五早各家長均來校相見，至起回之商人三名，仍在軍部候領云。

△官山墟商業漸旺

西橋官山墟，近十年來，生意稱盛，尤以蘭梓薑絲、水結、紗綢、為出品大宗。官山方面，除小塘、大海、紫洞、西岸、羅格、蘭竹、大岸、大沙、蘭村、金鳳、沙頭、大同、民樂、區村、下塘、大平、烟橋、河清一帶蘭莊海泊販賣外，其餘則有廣三小塘站省佛西兩駁輪，官山大良輪船、西橋石岐輪渡、西渡、西門兩南渡、容桂官山輪船、渡村石灣、吉利、西會渡、省城渡、省城官山輪船、官渡、官山香等八眼船，及往來各島輪船等，滿載而歸，但官山少擄劫，蓋該地匪徒，沿河岸巡邏，保護力極其苛，來往商賈，均稱便利。現今兩橋各鄉之旅客，多紛紛遷往官山居住云。

雙妹老牌花露水



雙妹牌花露水，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹牌香子香，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹牌牙膏，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹牌肥皂，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹牌化妝品，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹牌香水，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹牌化妝品，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹老牌生髮油



雙妹牌生髮油，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹牌牙膏，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹牌肥皂，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹牌化妝品，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹牌香水，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹牌化妝品，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

雙妹牌化妝品，乃本行巧製各種鮮花及最貴重之固髮生髮材料製成，其香氣芬芳，能滋潤皮膚，使皮膚細嫩，且能去垢除穢，使皮膚潔白，男女均合用之良品也。

虎標回天寶育散

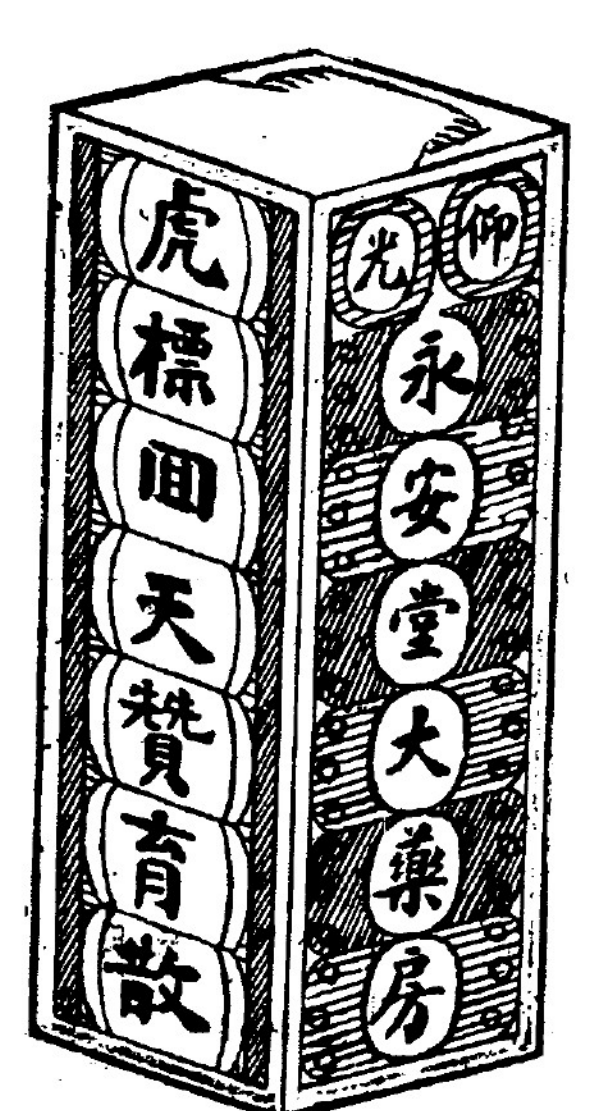
此寶育散原得秘方其中配製妙法與他家不同能開通關發暢行血脈一切危險等症命在須臾此散投之無不立刻見效如過重藥不下咽將少許吹入鼻吼通關發暢神身頓爽又用此散沖服定保安全驗正多活人無算本堂倍加研究揀選上品藥料認真督製毫不苟且以期自發百中無論諸經有病各足效能凡家居遠出隨帶宜乘船坐車可免意外或有時藉以濟他人之急其功德亦復不淺誠活世之靈丹回天之妙藥也

症治列左

霍亂吐瀉 瘟疫時氣 中風中痰 中暑中惡 山嵐瘴氣 頭暈目眩 手足抽掣 胃弓成張 氣短喘急 不省人事 男婦色風 小兒急驚 三十六風 七十二痧 胸膈飽滿 絞腸急痛 傷風咳嗽 風火牙痛 氣腫水腫 鬱悶困倦 食積不消 肚痛不止 跌打損傷 陰陽易病

以上各症俱用此散和熱水沖服如遇急症服此不效原銀奉還症治多端不能盡錄

總發行星加坡虎標永安堂主人胡文虎謹啓



凡洗濯 白衣服 如欲得 良好之 效果則 請用此 著名商 標之藍 靛粉此 粉均裹 成小包

CRANE'S



BAG BLUE

理代一唯 司公士則廉威 坡隆吉 洲星 Sole Agents William Jacks & Co Singapore